

The Negative Side of Quick Reactions Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

LOS PELIGROS DE UN MAYOR TIEMPO DE REACCIÓN

Los tiempos de reacción son importantes en multitud de profesiones y actividades. El aumento del tiempo de reacción puede afectar al rendimiento de los deportistas, así como a la seguridad y la productividad de los trabajadores por turnos, los profesionales de la medicina, los estudiantes, los pilotos y cualquier otra persona cuyo trabajo requiera una atención sostenida y unos reflejos rápidos.

CUÁL ES EL PELIGRO

EXPLICACIÓN DEL TIEMPO DE REACCIÓN

Se podría pensar que el tiempo de reacción tarda mucho más de lo que realmente tarda debido a todas las partes móviles que tiene nuestro cuerpo y que responden unas a otras. Por ejemplo; un martillo está colocado en una estantería. Un mecánico golpea la estantería y el martillo se desliza por el borde y comienza a caer. El mecánico ve lo que ocurre y, en menos de medio segundo, saca la mano para intentar coger el martillo.

En el poco tiempo que transcurre desde que el martillo empieza a caer hasta que el mecánico extiende la mano, se producen muchos procesos en su cuerpo para crear esta reacción. Según ScientificAmerican.com, primero la información viaja desde las células sensoriales, llamadas neuronas, desde el ojo hasta la corteza visual del cerebro, un área dedicada a entender lo que se ve. A continuación, la corteza motora -la parte del cerebro que dirige el movimiento- tiene que enviar señales a lo largo de la médula espinal y a los músculos del brazo, la mano y los dedos, indicándoles que respondan en la secuencia adecuada para coger el

martillo -irápido!

COMO PROTEGERSE

LOS TRABAJADORES RESPONDEN (NO REACCIONAN) A LAS SITUACIONES DE ESTRÉS

Las relaciones positivas en el lugar de trabajo dan sentido a nuestro trabajo. A través de estas conexiones, conseguimos influir en quienes nos rodean y en nuestras empresas. Pero para fomentar este tipo de relaciones, debemos cultivar nuestra propia conciencia y habilidades de autogestión.

Pero incluso a los más inteligentes social y emocionalmente de entre nosotros les resulta difícil mantener la intención cuando se sienten estresados. Cuando una situación o el comportamiento de un compañero de trabajo nos agita de alguna manera, nuestras emociones pueden sacar lo mejor de nosotros. Esto es una parte natural del ser humano, pero puede causar fácilmente trastornos en el lugar de trabajo.

CUANDO LAS EMOCIONES SON ALTAS, LA CLAVE PARA EVITAR EL CONFLICTO ES RESPONDER, NO REACCIONAR.

Reaccionar es dejar que tus emociones te dominen. Es dar rienda suelta a todos los sentimientos fuertes que estás experimentando en el momento. La gente puede percibirte como si estuvieras fuera de control, a la defensiva o agresivo. A su vez, pueden sentirse a la defensiva y ponerse en tu contra o alejarse de ti. Como resultado, confiarán menos en ti.

Por otro lado, responder es ser consciente de cómo te sientes en ese momento y elegir responder con calma y sensatez. Esto no significa ignorar tus sentimientos o reprimir tu frustración. Por el contrario, implica hablar de tus necesidades y preocupaciones de una manera que no esté controlada por tus emociones y tratar de entender también las necesidades y expectativas de los demás. Si se comprende al otro, se puede llegar a un acuerdo sobre la mejor manera de trabajar juntos. Cuando practicas la respuesta en lugar de la reacción, es más probable que la gente confíe en ti, y tu

nivel de influencia aumenta.

MEJORAR EL TIEMPO DE REACCIÓN – CONSEJOS

Muchas personas quieren mejorar sus tiempos de reacción para ser un conductor más seguro y más productivo en el trabajo. Los padres primerizos, los trabajadores por turnos y los socorristas necesitan mantener tiempos de reacción rápidos.

- **Mejorar la coordinación mano-ojo:** El entrenamiento de la coordinación mano-ojo puede mejorar los tiempos de reacción y las mejoras pueden mantenerse mucho tiempo después de terminar el entrenamiento. Intente elegir un deporte o una actividad que implique la coordinación mano-ojo y practique con regularidad para obtener los mejores resultados.
- **Tenga cuidado con el alcohol y la cafeína:** El alcohol y la cafeína tienen efectos opuestos en los tiempos de reacción. El alcohol ralentiza los tiempos de reacción¹¹, incluso a niveles bajos antes de que la persona se sienta o actúe como intoxicada. La cafeína, en cambio, puede mejorar los tiempos de reacción¹². Aunque la cafeína puede ayudar a aumentar el tiempo de reacción temporalmente, no hay que olvidar que también puede interferir con el sueño si se consume demasiado cerca de la hora de acostarse.
- **Pruebe la meditación o la respiración profunda:** las investigaciones sugieren que la meditación puede mejorar los tiempos de reacción, incluso en personas que no duermen. La respiración lenta y profunda ha demostrado beneficios similares. Intente practicar la respiración profunda o la meditación antes de realizar actividades que requieran tiempos de reacción rápidos.

MEJORE SU SUEÑO

Mejorar la higiene del sueño es un gran primer paso para sentirse más descansado y mejorar el tiempo de reacción. Aquí tienes algunos consejos para mejorar tu higiene del sueño.

- Salga a la calle y manténgase activo
- Sea constante

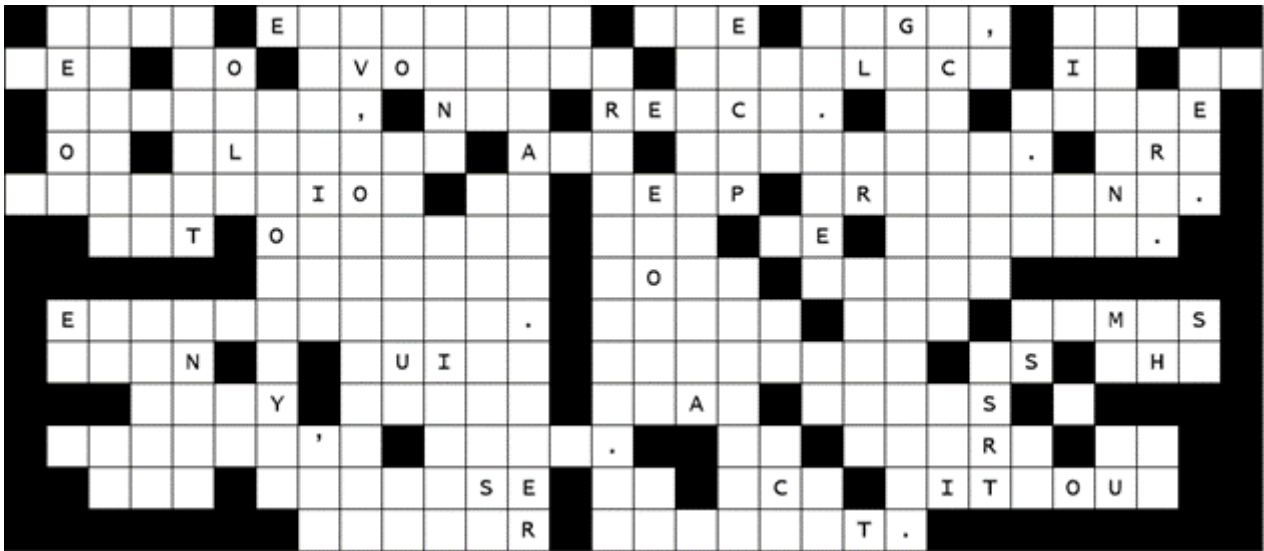
- Mejore su entorno de sueño
- Comprenda el papel de la dieta
- Hable con su médico

Una hipótesis afirma que la pérdida de sueño aumenta el tiempo de reacción debido a las necesidades simultáneas y concurrentes del cuerpo. Cuando estamos poco dormidos, nuestro cuerpo experimenta una necesidad de dormir, una necesidad de mantenerse despierto y una necesidad de realizar tareas. Estos impulsos que compiten entre sí interfieren con nuestra atención de un momento a otro, lo que provoca un deterioro cognitivo y un aumento del tiempo de reacción.

CONCLUSIÓN

Hay veces en que una reacción rápida es lo único que salva la vida de una persona. Por otro lado, también hay veces en que las reacciones rápidas ponen en peligro a personas que están completamente a salvo durante una mala situación. Sé consciente del impulso de actuar sin pensar adecuadamente.

The Negative Side of Quick Reactions Fallen Phrases



F C B
H I T T I V T D R
H I T M O R P N K T E A S I A
E R T C O S H L O F A C C G F A A
G E E O A M U O D T D A U O F F O I H S
N H N N P P E I D E R O R U E T A N C I A I H E
W H V A L A M R N I I N T H A A T H L W E T I I A G
R D E N O T M P T L E G N Y N E B N H I E N P T T T T
E E O I A I D H S L O R S T E A R B B E E E T H W T R E
K W Y S P O I U T O N O E N D H O T E S A V E T E A E F Y
M P T E S R N N Q O I T I E G H C R T I A W E E H V O E T O

Answer:

When emotions are high, the key to avoiding conflict is to respond, not react. Be aware of alcohol and caffeine. Try meditation or deep breathing. Get outside and be active. Improve your sleep environment. There are times when a quick reaction is the only thing that saves a person’s life. Be aware of the impulse to act without proper thought.

The Negative Side of Quick

Reactions Fallen Phrases – Spanish



F U A R I V
 O S A A E V E O R S A
 M O M O C A A I T E O N A T Y E
 N N U N D A S S C R C T A M N S T I O A T L
 R A P U R L O N D C M E U O N A E R C C E A V R E D O L
 P M C T L Q L N I L S S S E N R A N P I D E I E S R A O
 A L C O S N N I E D E A C C E R O E N O E R J N E O E S R
 A I T O N A I U D T L L L T D I L Í S H N D A R D N N E U
 Ú L E R S O A G R A E A A A A Ñ O S P O I U E P E E N U N
 Q U E T R O N E Y D E A U N T M E E Á V I E S N T A S S A A

Respuesta:

Cuando las emociones son altas, la clave para evitar el conflicto es responder, no reaccionar. Ten en cuenta el alcohol y la cafeína. Intenta meditar o respirar profundamente. Salga y manténgase activo. Mejore su entorno de sueño. Hay veces que una reacción rápida es lo único que salva la vida de una persona. Sea consciente del impulso de actuar sin pensar adecuadamente.

The Negative Side of Quick Reactions Word Search

F D E E P B R E A T H I N G E
E O M E D I T A T I O N O Z M
E C B K Y L H S G S A Q I C O
L E N Y C A O G L C V S T V T
I X J A N W T J O E O C C M I
N Q W D M W O N Y T E F A S O
G E E N D R S C W P I P E N N
S Y Z B A E O N B P I F R V S
E S F G E R V F O Q M X J Q Z
N Q T T R H W V R I R P F F I
K I O G I K A R V E S Z R H I
D N O P S E R V X F P I T X E
I N A D A G Q M I B D I C M G
N O I T A N I D R O O C I E G
S T R E S S B Q T Y R T X L D

Words:

Performance, Reaction, Safety Now, Time, Stress, Behavior, Emotions, Hand – eye, Coordination, Decisions, Meditation, Deep – breathing, Sleep, Feelings, Respond

The Negative Side of Quick Reactions Word Search – Spanish

I E S T R É S U C S D A J J
K C R R N V X R O A S E R J
U O Y E X U L E M F E U H I
O O L S R L R N P E N G M T
E R C P Q F E D O T T C E I
M D A I A R S I R Y I Y D E
O I R R M I P M T N M H I M
C N E A X Z O I A O I D T P
I A A C F P N E M W E H A O
O C C I D Z D N I E N W C N
N I C Ó V V E T N F T W I J
E Ó I N V F R O E P O J Ó F
S N O K V S Z X T D S C N T
G Z N K Z G S E O S U E Ñ O

Palabras:

Rendimiento, Reacción, Safety Now, Tiempo, Estrés, Comportamiento, Emociones, Coordinación, Decisiones, Meditación, Respiración, Sueño, Sentimientos, Responder

The Ripple Effect of Safety Meeting Kit

The ripple effect is the notion that a single action has an effect over several different entities. When you drop a pebble in a pond, it creates a series of ripples that span out over the water to move surface plants around and disrupt the animals that may be on the water. In business, you need to understand how the ripple effect can affect your business and how the actions you take affect the businesses and people connected to your company.

RIPPLE EFFECTS OF A SAFETY INCIDENT

Ripple effect is defined as “a spreading, pervasive, and usually unintentional effect or influence” (Miriam-Webster Dictionary). When it comes to the ripple effect of workplace safety, we really need to remove the “unintentional” portion of that definition. Workplace safety needs to be intentional, the ultimate effect and influence should be planned and deliberate.

All too frequently we dissect the negative side of safety ripples; the accidents and injuries that ripple out to cause unwanted (or “unintentional”) costs, lost time, and various other negative impacts on an organization. But there is a positive side as well! A ripple effect that is caused by a proactive health and safety approach will help an organization to see a large return on investment through improved productivity, improved morale, decreased time away, lower EMRs, and lower workers compensation insurance costs.

EMPLOYEES CAN PREVENT NEGATIVE RIPPLES OF SAFETY

1. Needless destruction of life and health is morally unjustified. The most obvious reason for proper safety training is that preventing the destruction of life and health is our primary concern as safety specialists. This is a moral obligation for the health and well-being of employees.
2. Failure to take necessary precautions against predictable accidents and occupational illnesses makes management and workers morally responsible for those accidents and occupational illnesses. If a potential problem or threat exists, and no action steps are taken to prevent an accident, the outcome will fall on you.
3. Accidents and occupational illnesses severely limit efficiency and productivity. The third reason for preventing accidents is because accidents and occupational illnesses limit efficiency and productivity because of downtime. This

is an indirect cost from an accident, but a very costly one. Replacement labor can cost your company time and resources, along with possible sick pay, repairing damaged equipment, or even fines.

4. Accidents and occupational illnesses produce far-reaching social harm. The fourth reason for preventing accidents is because accidents and occupational illnesses can produce lasting damage to your reputation. Word gets around when accidents happen and it always paints a negative picture of a company in the public eye. We've always said that your clients will only think as much of you as they think of your safety personnel. Sending unprepared employees to a job will hurt your reputation because you will be sending them the wrong message about your company. With the right safety staff, you can send a message that says "We take safety and the lives of our employees seriously! We do our best in everything."
5. The safety movement has demonstrated that its techniques are effective in reducing accident rates and promoting efficiency.
6. Prevent violations. The sixth reason for preventing accidents is because state and federal legislation mandates management responsibility to provide a safe workplace, so this is a legal requirement. Violations could cost you thousands of dollars a day. Even the most unintentional violation can cause serious harm to your company.

FOCUS ON THE LARGE RIPPLE

This idea of a larger ripple is something to pass on to the other employees. Even if they do not enjoy working for the company, they should have some type of feeling of obligation to complete their best work for the other employees in the company. If someone is planning on quitting and decides they do not care anymore or are willing to take risks, they need to understand that there are hundreds of other employees and their families depending on the paycheck that comes from the company. One simple action or decision that leads to a negative event can have far reaching

long-term consequences.

Employees have an obligation to the other employees to do the best work. While one can argue that one does indeed have an obligation to the company, it can be more easily brushed off than an obligation to the other employees in the company. It is easy to think the owner or high level of management who represents “the company” does not give a care about the individual worker thus making it easier to rationalize taking short-cuts or putting in little effort at work. It is more difficult to brush off the idea that an individual’s lack of effort or unsafe work behavior is hurting their fellow employees in the company.

EMPLOYEE TAKEAWAY

Stop focusing saying that employees must “engage” in healthy behavior, and instead, focus on motivating employees to want to engage in one simple, healthy behavior. If employees set an attainable goal, one that makes them feel better about themselves when they take action, they will strive to achieve even more. Once accomplished then employees engage in an overall healthier lifestyle.

FINAL WORD

What kind of ripple effect will you make? Is it pervasive in a good way? Let your work have a larger positive effect for your company. Challenge those around you to have a positive effect that reaches far past the immediate jobsite, office, or branch they work in.

The Ripple Effect of Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

El efecto dominó es la noción de que una sola acción tiene un efecto sobre varias entidades diferentes. Cuando se deja caer una piedra en un estanque, se crea una serie de ondas que se extienden por el agua las plantas de la superficie y perturbar a los animales que puedan estar en el agua. En los negocios, hay que entender cómo el efecto dominó puede afectar a tu negocio y cómo las acciones que tomas afectan a los negocios y a las personas relacionadas con tu empresa.

CUÁL ES EL PELIGRO

EFFECTO DOMINÓ DE UN INCIDENTE DE SEGURIDAD

El efecto dominó se define como “un efecto o influencia que se propaga se extiende y no suele ser intencionado” (Diccionario Miriam-Webster). Cuando se trata del efecto dominó de la seguridad en el lugar de trabajo, tenemos que eliminar la parte “involuntaria” de esa definición. La seguridad en el lugar de trabajo debe ser intencional, el efecto final y la influencia deben ser planificados y deliberados.

Con demasiada frecuencia analizamos el lado negativo de las ondas de seguridad: los accidentes y las lesiones que causan costes no deseados (o “involuntarios”), pérdidas de tiempo y otros impactos negativos en una organización. Pero también hay un lado positivo. Un efecto dominó causado por un enfoque proactivo de la salud y la seguridad ayudará a una organización a ver un gran retorno de la inversión a través de la mejora de la productividad, la mejora de la moral, la disminución del tiempo de ausencia, la reducción de los RME y la reducción de los costes de los seguros de compensación de los trabajadores.

LOS EMPLEADOS PUEDEN PREVENIR LAS ONDAS NEGATIVAS DE LA SEGURIDAD

1. La destrucción innecesaria de la vida y la salud es moralmente injustificada. La razón más obvia para impartir una formación adecuada en materia de seguridad es que evitar la destrucción de la vida y la salud es nuestra principal preocupación como especialistas en seguridad. Es una obligación moral para la salud y el bienestar de los empleados.
2. El hecho de no tomar las precauciones necesarias contra los accidentes y las enfermedades profesionales previsibles hace que la dirección y los trabajadores sean moralmente responsables de esos accidentes y enfermedades profesionales. Si existe un problema o una amenaza potencial y no se toman medidas para evitar un accidente, el resultado recaerá sobre ti.
3. Los accidentes y las enfermedades profesionales limitan gravemente la eficacia y la productividad. La tercera razón para prevenir los accidentes es que los accidentes y las enfermedades profesionales limitan la eficiencia y la productividad debido al tiempo de inactividad. Este es un coste indirecto de un accidente, pero muy costoso. La sustitución de la mano de obra puede costar a su empresa tiempo y recursos, además de posibles indemnizaciones por enfermedad, reparación de equipos dañados o incluso multas.
4. Los accidentes y las enfermedades profesionales producen un daño social de gran alcance. La cuarta razón para prevenir los accidentes es que los accidentes y las enfermedades profesionales pueden producir un daño duradero a su reputación. Se corre la voz cuando se producen accidentes y siempre se da una imagen negativa de la empresa ante la opinión pública. Siempre hemos dicho que sus clientes sólo pensarán de usted lo que piensen de su personal de seguridad. Enviar a empleados no preparados a un trabajo dañará su reputación porque les estará enviando un mensaje equivocado sobre su empresa. Con el personal de seguridad adecuado, puede enviar un mensaje que diga "¡Nos tomamos en serio la seguridad y la vida de nuestros empleados! Hacemos todo lo posible en todo".

5. El movimiento por la seguridad ha demostrado que sus técnicas son eficaces para reducir la siniestralidad y promover la eficiencia.
6. Prevenir las infracciones. La sexta razón para prevenir los accidentes se debe a que la legislación estatal y federal obliga a la empresa a proporcionar un lugar de trabajo seguro, por lo que se trata de un requisito legal. Las infracciones pueden costar miles de dólares al día. Incluso la infracción más involuntaria puede causar graves daños a su empresa.

COMO PROTEGERSE

CENTRARSE EN LA GRAN ONDA

Esta idea de una onda mayor es algo que debe transmitirse a los demás empleados. Incluso si no disfrutan trabajando para la empresa, deberían tener algún tipo de sentimiento de obligación de realizar su mejor trabajo para los demás empleados de la empresa. Si alguien está pensando en renunciar y decide que ya no le importa o que está dispuesto a correr riesgos, tiene que entender que hay cientos de otros empleados y sus familias que dependen del cheque de pago que viene de la empresa. Una simple acción o decisión que conduzca a un acontecimiento negativo puede tener consecuencias de largo alcance a largo plazo.

Los empleados tienen la obligación con los demás empleados de hacer el mejor trabajo posible. Si bien se puede argumentar que uno tiene efectivamente una obligación con la empresa, es más fácil obviarla que la obligación con los demás empleados de la empresa. Es fácil pensar que al propietario o a los altos directivos que representan a “la empresa” no les importa el trabajador individual, lo que facilita la racionalización de tomar atajos o esforzarse poco en el trabajo. Es más difícil ignorar la idea de que la falta de esfuerzo o el comportamiento inseguro en el trabajo de un individuo está perjudicando a sus compañeros de la empresa.

LO QUE DEBEN SABER LOS EMPLEADOS

Deje de centrarse en decir que los empleados deben “comprometerse” con un comportamiento saludable y, en su lugar, céntrese en motivar a los empleados para que quieran comprometerse con un comportamiento sencillo y saludable. Si los empleados se fijan un objetivo alcanzable, que les haga sentirse mejor consigo mismos cuando actúan, se esforzarán por conseguir más. Una vez logrado, los empleados se comprometen con un estilo de vida más saludable en general.

CONCLUSIÓN

¿Qué tipo de efecto dominó tendrá? ¿Es un efecto generalizado en el buen sentido? Deje que su trabajo tenga un efecto positivo mayor para su empresa. Desafíe a los que le rodean a tener un efecto positivo que vaya más allá del lugar de trabajo inmediato, la oficina o la sucursal en la que trabajan.

Taking Action to Work Safe

Stats and Facts

FACTS

1. Culture is the environment that surrounds you at work all of the time. It is a powerful element that shapes your work enjoyment, your work relationships, and your work processes.
2. Culture is the behavior that results when a group arrives at a set of generally unspoken and unwritten rules for working together.
3. An organization's culture is made up of all of the life experiences each employee brings to the organization.
4. Culture is especially influenced by the organization's founder, executives, and other managerial staff because of

their roles in decision making and strategic direction.

5. Culture can be represented in a group's language, decision making, symbols, stories and legends, and daily work practices.

STATS

- Since 1970, workplace deaths have been reduced by more than 60%, and occupational injuries have declined 40%.
 - This is largely thanks to the formation of the Occupational Safety and Health Administration and the many interconnected authorities that began making a serious effort toward workplace safety.
- According to OSHA, eliminating the “Fatal Four” could save the lives of around 631 workers in the United States each year.
 - More than 50 employees die on the job every single month in the United States from these four causes. Focusing on just the four most common causes of workplace fatalities could literally save hundreds of lives in one year.
- 2016 saw 5,190 reported workplace fatalities—that’s about 14 deaths on the job every single day.
 - Millions of lives are risked and thousands of lives are lost on the job every year. With such great odds of death, the importance of workplace safety cannot be emphasized enough. The only way to reduce this number is to go above and beyond basic requirements to really strive for a safe workplace.
- There were approximately 2.9 million nonfatal workplace injuries and illnesses reported by private industry employers in 2016.
 - Nearly three million injuries occurred, and how many could have been prevented.
- Over half of the approximately 2.9 million private industry injury and illness cases reported in 2015 involved days away from work, job transfer, or restriction (DART).
 - Employees are entitled to their sick time, but

employees are taking time off because of problems occurring on the job.

Taking Action to Work Safe Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. La cultura es el entorno que le rodea en el trabajo todo el tiempo. Es un elemento poderoso que da forma a su disfrute del trabajo, a sus relaciones laborales y a sus procesos de trabajo.
2. La cultura es el comportamiento que resulta cuando un grupo llega a un conjunto de reglas generalmente tácitas y no escritas para trabajar juntos.
3. La cultura de una organización se compone de todas las experiencias vitales que cada empleado aporta a la organización.
4. La cultura está especialmente influenciada por el fundador de la organización, los ejecutivos y el resto del personal directivo debido a su papel en la toma de decisiones y la dirección estratégica.
5. La cultura puede estar representada en el lenguaje de un grupo, en la toma de decisiones, en los símbolos, en las historias y leyendas y en las prácticas diarias de trabajo.

ESTADÍSTICAS

- Desde 1970, las muertes en el lugar de trabajo se han reducido en más de un 60%, y las lesiones laborales han disminuido en un 40%.
 - Esto se debe en gran medida a la creación de la

Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo y a las numerosas autoridades interconectadas que empezaron a hacer un esfuerzo serio por la seguridad en el lugar de trabajo.

- Según OSHA, la eliminación de los “cuatro fatales” podría salvar la vida de unos 631 trabajadores en Estados Unidos cada año.
 - Más de 50 empleados mueren en el trabajo cada mes en Estados Unidos por estas cuatro causas. Centrarse en las cuatro causas más comunes de las muertes en el lugar de trabajo podría salvar literalmente cientos de vidas en un año.
- En 2016 se registraron 5.190 víctimas mortales en el lugar de trabajo, lo que equivale a unas 14 muertes en el trabajo cada día.
 - Cada año se arriesgan millones de vidas y se pierden miles de vidas en el trabajo. Con unas probabilidades de muerte tan elevadas, nunca se insistirá lo suficiente en la importancia de la seguridad en el lugar de trabajo. La única manera de reducir esta cifra es ir más allá de los requisitos básicos para esforzarse realmente por conseguir un lugar de trabajo seguro.
- En 2016 se produjeron aproximadamente 2,9 millones de lesiones y enfermedades no mortales en el lugar de trabajo comunicadas por los empleadores de la industria privada.
 - Se produjeron casi tres millones de lesiones, y cuántas podrían haberse evitado.
- Más de la mitad de los aproximadamente 2,9 millones de casos de lesiones y enfermedades de la industria privada reportados en 2015 involucraron días de ausencia del trabajo, transferencia de trabajo o restricción (DART).
 - Los empleados tienen derecho a su tiempo de enfermedad, pero los empleados están tomando tiempo libre debido a problemas que ocurren en el trabajo.

Taking Action to Work Safe Fatality File

Sixteen-Year-Old Hispanic Youth Dies After Falling From A Job-Made Elevated Work Platform During Construction – South Carolina

On March 9, 2004, a 16-year-old Hispanic construction laborer on a framing crew (the victim) was injured when he fell from a job-made elevated work platform (scaffold) and struck his head on a concrete slab 10 feet 3-inches below at approximately 3:00 p.m. The victim complained of a severe headache to his crew leader and to his father and uncles, who also worked on the framing crew. The construction project coordinator employed by the general contractor reportedly told the crew leader to take the youth to the hospital emergency room, less than a mile from the site. According to the victim's father, the framing subcontractor's crew leader drove him and his son to a drugstore where they purchased aspirin and, after giving aspirin to the victim, the crew leader drove them home. The crew leader returned to work and the victim's father remained at home with the victim. When the victim's uncles returned home from work at approximately 7:30 p.m., the victim was vomiting and unable to walk. The victim's father and uncles drove the victim to the crew leader's home shortly after 7:30 p.m. The crew leader drove the victim and family members to a hospital, stopping along the way at a medical clinic to seek care, but the clinic had already closed. The victim arrived at a hospital emergency room at approximately 8:30 p.m. and was pronounced dead at 9:28 p.m. by an emergency room physician.

NIOSH investigators concluded that, to help prevent similar

occurrences, employers should ensure that elevated work platforms meet safety requirements and that all employees are provided with fall protection when the potential for falls exists ensure that injured workers are provided with appropriate emergency medical services develop, implement, and enforce a comprehensive written safety program for all workers which includes training in hazard recognition and the avoidance of unsafe conditions. A written training plan should require training in fall protection for all employees potentially exposed to fall hazards.

Ensure that workers who are part of a multilingual workforce comprehend instructions in safe work procedures for which they are assigned and understand their rights in the workplace pursue every feasible means to obtain the authentic age of each worker hired and establish work policies that comply with child labor laws prohibiting youths less than 18 years of age from performing hazardous work including, for example, operating power-driven circular saws. Employers should communicate these work policies to all employees.

Ensure that the nearest area office of the Occupational Safety and Health Administration is notified within 8 hours of a fatality or in-patient hospitalizations of three or more workers as a result of a work-related incident at their company.

Taking Action to Work Safe Fatality File – Spanish

Un joven hispano de 16 años muere al caer de una plataforma de trabajo

elevada durante la construcción – Carolina del Sur

El 9 de marzo de 2004, un joven hispano de 16 años de edad que trabajaba en una cuadrilla de construcción (la víctima) se lesionó al caerse de una plataforma de trabajo elevada (andamio) y golpearse la cabeza contra una losa de hormigón situada a 3 pies de profundidad aproximadamente a las 3:00 p.m. La víctima se quejó de un fuerte dolor de cabeza al jefe de su cuadrilla y a su padre y tíos, que también trabajaban en la cuadrilla de construcción. El coordinador del proyecto de construcción, empleado por el contratista general, le dijo al jefe de la cuadrilla que llevara al joven a la sala de emergencias del hospital, a menos de una milla del lugar. Según el padre de la víctima, el jefe de la cuadrilla del subcontratista de la obra lo llevó a él y a su hijo a una farmacia donde compraron aspirinas y, después de dárselas a la víctima, el jefe de la cuadrilla los llevó a casa. El jefe de la cuadrilla volvió al trabajo y el padre de la víctima se quedó en casa con ella. Cuando los tíos de la víctima volvieron a casa del trabajo, aproximadamente a las 19:30 horas, la víctima estaba vomitando y no podía caminar. El padre y los tíos de la víctima la llevaron a casa del jefe de equipo poco después de las 19:30. El jefe de equipo condujo a la víctima y a los miembros de la familia a un hospital, parando en el camino en una clínica médica para buscar atención, pero la clínica ya había cerrado. La víctima llegó a la sala de emergencias del hospital aproximadamente a las 8:30 p.m. y fue declarada muerta a las 9:28 p.m. por un médico de la sala de emergencias.

Los investigadores del NIOSH concluyeron que, para ayudar a prevenir sucesos similares, los empleadores deben garantizar que las plataformas de trabajo elevadas cumplan los requisitos de seguridad y que todos los empleados dispongan de protección contra caídas cuando exista la posibilidad de que se produzcan éstas. Un plan de formación por escrito debe exigir la formación en materia de protección contra caídas para todos los empleados potencialmente expuestos a riesgos de caída.

Asegurarse de que los trabajadores que forman parte de una plantilla multilingüe comprenden las instrucciones sobre los procedimientos de trabajo seguros que se les asignan y entienden sus derechos en el lugar de trabajo. Buscar todos los medios posibles para obtener la edad auténtica de cada trabajador contratado y establecer políticas de trabajo que cumplan con las leyes de trabajo infantil que prohíben a los jóvenes menores de 18 años realizar trabajos peligrosos, incluyendo, por ejemplo, el manejo de sierras circulares con motor. Los empleadores deben comunicar estas políticas de trabajo a todos los empleados.

Asegurarse de que la oficina de zona más cercana de la Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo sea notificada en un plazo de 8 horas en caso de muerte o de hospitalización de tres o más trabajadores como resultado de un incidente relacionado con el trabajo en su empresa.

Taking Action to Work Safe Picture This



Source: <https://smallbusinessbonfire.com/>

Taking Action to Work Safe Picture This – Spanish

Planifique. Proporcione. Adiestre.

Proteja a sus empleados al:

PLANIFICAR...

- Identifique los riesgos de caída en el lugar de trabajo
- Decida cómo corregir los riesgos y prevenir una caída
- Asigne a una persona para asegurarse de que los riesgos se corrijan



PROPORCIONAR...

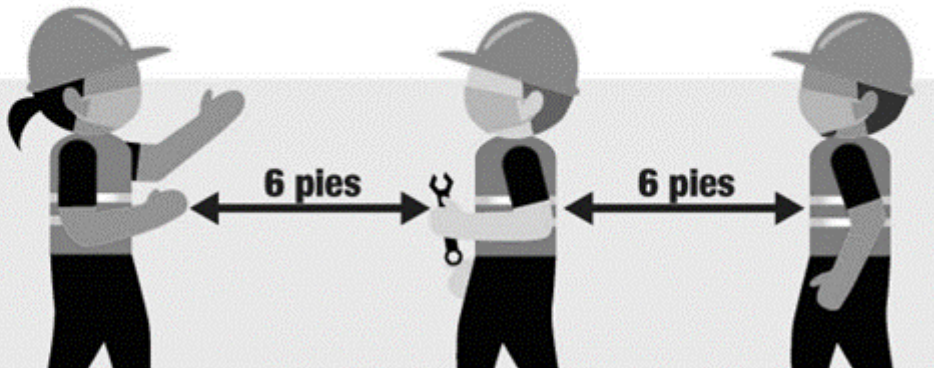
Equipo para prevenir caídas:

- Sistemas personales anticaídas
- Equipo de acceso (plataformas aéreas, escaleras, etc.)
- Barandillas
- Otros equipos adecuados de prevención de caídas



CAPACITAR...

- Sobre el uso de equipo de protección contra caídas
- Qué hacer si alguien se cae



Fuente: <https://www.cdc.gov>

Taking Ownership of Safety Meeting Kit

Taking Ownership Safety Talk

Much of the time spent talking about safety on the job is focused

on educating workers to be able to recognize or identify hazards on the job. Less time is spent discussing how to correctly mitigate those hazards. Part of correctly mitigating a hazard in the workplace is taking ownership of it and seeing it through that it gets corrected.

RECOGNIZING VERSUS TAKING OWNERSHIP

There is a huge difference in a worker who is able to recognize a hazard and a worker who recognizes a hazard and owns it until it is corrected. You may have heard someone say after an incident occurs, “yeah I saw him doing that, I knew something was going to happen” or “I knew someone was going to trip over that broken concrete at some point”. These statements show that the person saying this recognized the hazard, but most likely stopped there. They identified it was a hazard, but they did not take ownership of the hazard and follow through on making sure it gets corrected.

RESPONSIBILITY IS KEY

One of the unique things about being an entrepreneur or small business owner is that you are your first employee. You represent your company every day in two ways: the boss and the worker. Ultimately, your standards are the only ones that matter. That’s why taking ownership in business is so important. You’re taking ownership of your work, your employees’ work, and every other aspect of your company. At heart, taking ownership is about taking responsibility and having the initiative to lead. As an entrepreneur, you’ve already invested in yourself. Anything less than the best from you or your team is unacceptable as an investor.

THE BENEFITS OF TAKING OWNERSHIP

1. Feeling Ownership in Business can Expand Your Organization

Maybe you’ve heard of word-of-mouth recruitment. If not, it’s one of the most common ways employers fill jobs. Nobody wants to work for someone constantly making excuses. By taking ownership in

business seriously, and ownership of your work just as thoughtfully, your employees and colleagues will be more likely to recommend your company to clients and candidates. Don't let it go to your head but keeping track of where your new hires and clients come from can give you data on where you're being complimented and in what ways.

1. Passionate and Loyal Employees

You get them by building a culture of trust and responsibility in your company. Every job your team completes is an opportunity to show that you are taking pride in a job well done, and not just attaching your name to work someone else did. Be sure to be a member of the team as well as the manager. As a leader, being enthusiastic about taking ownership is a great way to show your employees how to collaborate.

1. Taking Ownership engages People

If you're selling a product, a meal, a service, or information, your customers are what pay your bills. When you build a positive reputation in your industry by consistently knocking the socks off of your clients, you're setting yourself heads and shoulders above your competition. This is something you should strive for with every sale and every interaction with your customers.

1. When You Take Ownership in Business, You Can Communicate Your Ideas More Clearly, and People Will Take You at Your Word

You can back up your talk with concrete examples of times when you came up with solutions for your employees, helped customers understand what they needed, and went above and beyond the norms. When you know exactly how each process you've created runs, you can build an outline of how each piece in your company is supposed to run. That shows integrity and consistency, hallmarks of ownership.

WHY PEOPLE DO NOT TAKE OWNERSHIP

- "My entire family is overweight – it's in my genes, and it's

just the way I am.”

- “My boss hates me, so I’ll never get a promotion.”
- “I don’t have time – I work, have kids, and my family needs me to run around after them.”
- “It’s too hot/cold/rainy/windy to exercise, and besides, I have no energy left after work.”
- “I’m too old to change careers – employers only want younger and smarter people.”
- “I’ll never find a partner because all the good ones are taken.”
- “I can’t afford it – not in this economic climate.”
- “I’m over forty and can’t lose weight because of my hormones, so I should stop trying.”
- “The traffic’s always bad on the way to work – that’s why I’m late.”
- “We can’t have healthy dinners because the kids won’t eat them, and I don’t like to cook.”

While it can feel comfortable and easy to point the finger of responsibility outward, and attribute our lack of success to external circumstances, the simple truth is our lives are worse off for it. By blaming other people or things, we give away our power.

FINAL WORD

Safety in the workplace is everyone’s responsibility and injuries affect everyone in that workplace not just the person who gets hurt. When you recognize a hazard do not just keep it to yourself. Doing this may protect you, but it leaves everyone else in that area vulnerable to an injury or incident.

Taking Ownership of Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

ASUMIR LA RESPONSABILIDAD CHARLA SOBRE SEGURIDAD

Gran parte del tiempo que se dedica a hablar de seguridad en el trabajo se centra en educar a los trabajadores para que sean capaces de reconocer o identificar los peligros en el trabajo. Se dedica menos tiempo a discutir cómo mitigar correctamente esos peligros. Parte de la mitigación correcta de un peligro en el lugar de trabajo consiste en hacerse cargo de él y velar por que se corrija.

CUÁL ES EL PELIGRO

Hay una gran diferencia entre un trabajador que es capaz de reconocer un peligro y un trabajador que reconoce un peligro y lo hace suyo hasta que se corrige. Es posible que haya oído a alguien decir después de que ocurra un incidente: “sí, le vi haciendo eso, sabía que iba a pasar algo” o “sabía que alguien iba a tropezar con ese hormigón roto en algún momento”. Estas afirmaciones muestran que la persona que lo dice reconoció el peligro, pero probablemente se detuvo ahí. Identificó el peligro, pero no se hizo cargo de él ni se aseguró de que se corrigiera.

COMO PROTEGERSE

LA RESPONSABILIDAD ES LA CLAVE

Una de las cosas únicas de ser un empleador o propietario de una pequeña empresa es que usted es su primer empleado. Usted representa a su empresa cada día de dos maneras: como jefe y como trabajador. En última instancia, sus normas son las únicas que importan. Por eso es tan importante asumir la responsabilidad en

los negocios. Se apropia de su trabajo, del trabajo de sus empleados y de cualquier otro aspecto de su empresa. En el fondo, asumir la propiedad es asumir la responsabilidad y tener la iniciativa de liderar. Como empleador, ya ha invertido en si mismo. Cualquier cosa que no sea lo mejor de usted o de su equipo es inaceptable como inversor.

LOS BENEFICIOS DE LA RESPONSABILIDAD

1. Sentirse dueño de la empresa puede ampliar su organización

Tal vez haya oído hablar de la captación de personal de boca en boca. Si no es así, es una de las formas más comunes que tienen los empleadores para cubrir puestos de trabajo. Nadie quiere trabajar para alguien que constantemente pone excusas. Si se toma en serio la responsabilidad de la empresa, y la responsabilidad de su trabajo con la misma consideración, sus empleados y colegas serán más propensos a recomendar su empresa a clientes y candidatos. Que no se le suba a la cabeza, pero hacer un seguimiento de la procedencia de sus nuevas contrataciones y clientes puede darle datos sobre dónde le felicitan y de qué manera.

1. Empleados apasionados y leales

Los consigue construyendo una cultura de confianza y responsabilidad en su empresa. Cada trabajo que realiza su equipo es una oportunidad para demostrar que se enorgullece del trabajo bien hecho, y no sólo de poner su nombre al trabajo que hizo otra persona. Asegúrese de ser un miembro del equipo, así como el gerente. Como líder, mostrarse entusiasta a la hora de asumir la responsabilidad es una gran manera de mostrar a sus empleados cómo colaborar.

1. La apropiación compromete a las personas

Si vende un producto, una comida, un servicio o información, sus clientes son los que pagan sus facturas. Cuando construye una reputación positiva en su sector al sorprender constantemente a sus clientes, lo pone muy por encima de su competencia. Esto es algo que debe procurar con cada venta y cada interacción con sus

clientes.

1. Cuando se hace cargo de su negocio, puede comunicar sus ideas con mayor claridad y la gente le tomará la palabra

Puede respaldar su discurso con ejemplos concretos de ocasiones en las que ha ideado soluciones para sus empleados, ha ayudado a los clientes a entender lo que necesitaban y ha ido más allá de las normas. Cuando sabe exactamente cómo funciona cada proceso que ha creado, puede construir un esquema de cómo se supone que debe funcionar cada pieza de su empresa. Eso demuestra integridad y coherencia, rasgos distintivos de la responsabilidad.

POR QUÉ LA GENTE NO ASUME LA RESPONSABILIDAD

- “Toda mi familia tiene sobrepeso, lo llevo en los genes y soy así”.
- “Mi jefe me odia, así que nunca conseguiré un ascenso”.
- “No tengo tiempo: trabajo, tengo hijos y mi familia me necesita para correr detrás de ellos”.
- “Hace demasiado calor/frío/lluvia/viento para hacer ejercicio y, además, no me queda energía después del trabajo”.
- “Soy demasiado viejo para cambiar de profesión: los empleadores sólo quieren gente más joven y más inteligente”.
- “Nunca encontraré pareja porque todas las buenas están cogidas”.
- “No puedo permitírmelo, no en esta situación económica”.
- “Tengo más de cuarenta años y no puedo perder peso por culpa de mis hormonas, así que debería dejar de intentarlo”.
- “El tráfico siempre es malo de camino al trabajo, por eso llego tarde”.
- “No podemos hacer cenas saludables porque los niños no se las quieren comer, y a mí no me gusta cocinar”.

Aunque puede resultar cómodo y fácil señalar con el dedo la responsabilidad hacia fuera, y atribuir nuestra falta de éxito a circunstancias externas, la simple verdad es que nuestras vidas son peores por ello. Al culpar a otras personas o cosas, cedemos nuestro poder.

CONCLUSIÓN

La seguridad en el lugar de trabajo es responsabilidad de todos, y las lesiones afectan a todos los presentes en el lugar de trabajo, no sólo a la persona que resulta herida. Cuando reconozca un peligro, no lo guarde para usted. Hacerlo puede protegerle a usted, pero deja a todos los demás en esa zona vulnerables a una lesión o incidente.

Taking Ownership of Safety Stats and Facts

FACTS

1. Across contemporary literature, control is a key central concept and inseparable when discussing the concept of ownership.
2. A simple touch has the power to increase the perceived ownership of an object.
3. Ownership may be experienced individually or collectively.
4. Awareness of ownership rights already emerges in children as young as 2 or 3 years, way before the awareness of other rights such as freedom of speech or religion.
5. Collaborative consumption and the sharing economy have changed the way we view ownership rights in general.

STATS

- 77% of corporations experienced leadership gaps in 2019.
- 83% of employers state it's crucial to develop leaders at all levels.

- 63% of Millennials believe their leadership skills are not being fully developed.
 - Only 14% of CEOs have the leadership talent they need to grow their businesses.
 - The nature of the workforce will change because millennials will make up 75% of the workforce in 2025.
 - 80% of work accidents occur due to stress from a negative work culture.
 - 79% of employees quit their jobs due to lack of appreciation.
 - 15% of candidates state they turned down job offers due to negative work culture.
 - 70% of employees in the US are unhappy in their jobs due to negative management.
 - 78% of business leaders are focused on improving their engagements with employees.
 - 38% of new leaders fail within the first 18 months.
 - Women are more resilient leaders than men.
 - Only 10% of CEOs are natural leaders who guide staff by example.
-

Taking Ownership of Safety Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. En la literatura contemporánea, el control es un concepto central clave e inseparable cuando se habla del concepto de propiedad.
2. Un simple toque tiene el poder de aumentar la percepción de propiedad de un objeto.
3. La responsabilidad puede experimentarse de forma individual

o colectiva.

4. La conciencia de los derechos de propiedad ya surge en niños de tan solo 2 o 3 años, mucho antes que la conciencia de otros derechos como la libertad de expresión o de religión.
5. El consumo colaborativo y la economía colaborativa han cambiado la forma de ver los derechos de propiedad en general.

ESTADÍSTICAS

- El 77% de las corporaciones experimentó brechas de liderazgo en 2019.
- El 83% de los empleadores afirma que es crucial desarrollar líderes en todos los niveles.
- El 63% de los Millennials cree que sus habilidades de liderazgo no se están desarrollando plenamente.
- Sólo el 14% de los CEOs tienen el talento de liderazgo que necesitan para hacer crecer sus negocios.
- La naturaleza de la fuerza laboral cambiará porque los millennials serán el 75% de la fuerza laboral en 2025.
- El 80% de los accidentes laborales se producen por el estrés de una cultura laboral negativa.
- El 79% de los empleados abandona su trabajo por falta de valoración.
- El 15% de los candidatos declara haber rechazado ofertas de trabajo debido a una cultura laboral negativa.
- El 70% de los empleados en Estados Unidos son infelices en sus trabajos debido a una gestión negativa.
- El 78% de los líderes empresariales se centran en mejorar su compromiso con los empleados.
- El 38% de los nuevos líderes fracasan en los primeros 18 meses.
- Las mujeres son líderes más resistentes que los hombres.
- Sólo el 10% de los directores generales son líderes naturales que guían al personal con el ejemplo.

Taking Ownership of Safety Fatality File

A report by Illinois regulators cites leadership failures by on-scene commanders in the March / 2019 death of a southern Illinois firefighter who was killed while helping battle a house fire.

Godfrey Fire Capt. Jake Ringering was killed and three other firefighters were injured on when a 21-foot wall collapsed in the village of Bethalto.

Although the home was already fully engulfed in flames when the first crews arrived, the report found that a 360-degree walk-around of the scene was never performed to observe potential hazards before the collapse, The Telegraph in Alton reported.

The newspaper, which obtained the report through a public records request, reported that OSHA investigators also found that the fire scene had “no established unified command post with unified task and purpose” to aid the fire crews battling the blaze.

“It was determined through employee interviews that IC (incident command) could not be easily located,” the report states.

Investigators wrote that after a fire crew from the Godfrey Fire Protection District arrived, that crew volunteered to cut open the home’s garage doors to access the spreading flames, even though the garage door was unlocked.

Allowing the Godfrey team to enter through the garage doors – which were beneath the 21-foot peak of the brick gable wall – was a “greater risk than was necessary for the task,” the report states. It adds that the on-scene incident command allowed the Godfrey crew’s actions even though by that time the home was a total loss and all of its occupants had escaped.

The firefighters should have instead entered a standard door that was offset from the brick gable wall’s peak, the report found.

“If FF (firefighters) were on the side of structure less debris would have impacted FF and potentially could have saved a life and lessening injuries,” it states.

Taking Ownership of Safety Fatality File – Spanish

Un informe de los reguladores de Illinois cita fallas de liderazgo por parte de los comandantes en la escena en la muerte de marzo / 2019 de un bombero del sur de Illinois que murió mientras ayudaba a combatir un incendio en una casa.

El capitán de bomberos de Godfrey, Jake Ringering, murió y otros tres bomberos resultaron heridos el cuándo una pared de 21 pies se derrumbó en el pueblo de Bethalto.

Aunque la casa ya estaba completamente envuelta en llamas cuando

llegaron los primeros equipos, el informe reveló que nunca se realizó un recorrido de 360 grados por el lugar para observar los posibles peligros antes del derrumbe, informó The Telegraph de Alton.

El periódico, que obtuvo el informe a través de una solicitud de registros públicos, informó de que los investigadores de la OSHA también descubrieron que en el lugar del incendio “no había un puesto de mando unificado con una tarea y un propósito unificados” para ayudar a los equipos de bomberos que luchaban contra las llamas.

“A través de las entrevistas a los empleados se determinó que el CI (mando de incidentes) no era fácil de localizar”, afirma el informe.

Los investigadores escribieron que después de que llegara una cuadrilla de bomberos del Distrito de Protección contra Incendios de Godfrey, esa cuadrilla se ofreció a abrir las puertas del garaje de la casa para acceder a las llamas que se extendían, aunque la puerta del garaje no estaba cerrada.

Permitir que el equipo de Godfrey entrara a través de las puertas del garaje -que se encontraban bajo el pico de 21 pies de la pared de ladrillo del frontón- era un “riesgo mayor del necesario para la tarea”, afirma el informe. Añade que el mando del incidente en el lugar de los hechos permitió las acciones del equipo de Godfrey a pesar de que en ese momento la casa era una pérdida total y todos sus ocupantes habían escapado.

Según el informe, los bomberos deberían haber entrado por una puerta estándar que estaba desplazada de la cúspide de la pared de ladrillo del frontón.

“Si los FF (bomberos) estuvieran en el lado de la estructura, menos escombros habrían impactado con los FF y potencialmente podrían haber salvado una vida y disminuir las lesiones”, afirma el informe.

Taking Ownership of Safety Picture This

1 WORKING AT HEIGHT

Employers need to identify all locations where fall protection is necessary – as well as where the engineered anchor points are – and train employees and regularly audit the fall protection program, Dankert said.



POOR HOUSEKEEPING

If the clutter or spill requires specialized training to clean up, then employees need to alert their supervisor, who can send in the appropriate staff. Additionally, Dankert recommends setting aside a few minutes at the end of each shift, or on a Friday afternoon, to clean up before leaving for the day.



3 ELECTRICAL – EXTENSION CORDS

Although extension cords can be useful for temporarily supplying power for certain operations, the key word is “temporarily.” When a cord is used for several weeks or months, Dankert said, OSHA doesn’t consider the use temporary. This opens the door for a violation.

Although extension cords can be useful for temporarily supplying power for certain operations, the key word is "temporarily." When a cord is used for several weeks or months, Dankert said, OSHA doesn't consider the use temporary. This opens the door for a violation.



FORKLIFTS

What's a leading cause of forklift-related hazards in the workplace? In George's experience, it's when workers feel compelled to work quickly. Shortcuts include driving with too large of a load or driving distracted. The end result may be hitting a rack, damaging a wall or product, or even injuring a co-worker.



5 LOCKOUT/TAGOUT

Proper lockout/tagout procedures can prevent injuries, but only if those procedures are followed. "A lot of organizations, they've got the procedures in place, but it's the implementation that fails," George said.

Proper lockout/tagout procedures can help prevent serious injuries, but only if those procedures are followed. "A lot of organizations, they've got the best procedures in place, but it's the implementation of the procedures that fails," George said.



CHEMICALS

When an organization purchases and uses chemicals, it needs to have a control system, Harrington said. It needs to know what the chemicals are for and why they were ordered.



7 CONFINED SPACES

Confined spaces can present a number of hazards, as said many tragedies involving confined spaces. This is because an employer didn't issue a permit or conduct a risk assessment.

Confined spaces can present a number of hazards. George said many tragedies involving confined spaces have occurred because an employer didn't issue a permit or failed to carry out a risk assessment.



Common workplace safety hazards

NATIONAL SAFETY COUNCIL CONSULTANTS IDENTIFY WHAT THEY SEE REPEATEDLY WHEN AUDITING WORKSITES

Taking Ownership of Safety Picture This – Spanish

Causas más comunes

ACCIDENTES LABORALES



1



RESBALONES Y CAÍDAS

Las caídas al mismo nivel son habituales y se deben al estado del suelo, ya sea porque está mojado o sucio (grasa, aceites...), o por la presencia de obstáculos. Por lo tanto, es imprescindible mantener un correcto orden y limpieza del suelo y llevar un calzado adecuado.

2



ATRAPAMIENTOS EN MAQUINARIA

Son accidentes generalmente de gravedad elevada. Es importante tener, en los puestos de trabajo, maquinaria segura que disponga de elementos de seguridad para evitar atrapamientos, y los trabajadores que la utilizan deben tener la adecuada formación para un uso seguro de estos equipos. Igualmente, es fundamental un buen mantenimiento y una revisión de la maquinaria a utilizar.

3



ACCIDENTES "IN ITINERE"

Hay que cumplir con las normas de seguridad vial, tanto en desplazamientos en coche, bicicleta, patinete o motocicleta, y mantener los medios de movilidad en correctas condiciones de funcionamiento (revisiones, mantenimientos, ITV...).

4



LESIONES MUSCULARES

Son muy frecuentes y provienen de sobreesfuerzos, posturas forzadas o movimientos repetitivos. Es importante realizar una evaluación del riesgo ergonómico para definir las mejores medidas preventivas y correctoras, específicas para cada sitio evaluado, y completar la intervención con una formación en ergonomía.

5



ESTRÉS Y ANSIEDAD

El estrés y la ansiedad aparecen debido a las demandas del entorno (familiar, del trabajo...). Es importante, en el entorno laboral, realizar una evaluación del riesgo psicosocial para posteriormente establecer las medidas organizativas y de prevención más adecuadas, y diseñar un programa de intervención y control.

6



INCENDIOS

No son habituales, pero sí peligrosos. Es necesario disponer de los equipos de protección contra incendios requeridos por la normativa vigente y que estos se encuentren convenientemente revisados de forma periódica y señalizados.

Taking Safety For Granted Meeting Kit

The measures we take to work safely can become redundant or repetitive at times, especially on jobs that do not change much. The reason why safety can become repetitive is because it is often the same hazards that lead to the majority of injuries. We need to appreciate the amount of time and money companies spend on safety in the United States. Not so long ago Americans faced horrible working conditions and a lot more risk when they went into work. Today there are many countries whose employees do not enjoy the same rights regarding workplace safety as we in the United States do. It is critical keep these facts in mind to not take workplace safety for granted.

DON'T TAKE YOUR SAFETY FOR GRANTED

Taking things for granted actually involves many factors that produce safety violations, among them: poor communications, not being alert, and taking chances. Check and double-check when necessary. Check tools for flaws before you use them. They may have been okay yesterday, but today's another day. Look before you blindly put your hands anywhere. Boxes are usually clean, but this time there might be protruding nails. Look before you step out into an aisle. Power trucks may not normally travel that route, but this time a new driver may have wandered off course. On the way to and from work, you've seen the wreckage at intersections where a driver had assumed everyone would stop on the signal and had charged into the intersection only to discover that the assumption was tragically wrong.

In a recent study of characteristics of accident-prone employees, one of the personality factors associated with the tendency to have repeated injuries was self-assurance. The accident repeater

is convinced of his or her superiority—and the ability to cope with all problems. Such overconfidence leads to taking unnecessary chances, which are followed by frequent accidents and injuries.

Another accident factor was found to be the desire for dominance. The accident repeater has decided opinions but comparatively little regard for the opinions of others. The repeater's attitude is "There are two ways to do anything—my way and the wrong way."

Such people take it for granted that they will always make out okay, even though the fact that they're accident repeaters proves how wrong they are. To avoid being like them, never take safety for granted. If there's the least doubt or question about how to perform a task in the safest way, don't assume and don't guess. Check with your supervisor.

EMPLOYEES

Is Your Workplace Safe?

When deciding whether to accept a job, the usual considerations such as salary and location typically apply. However, few people think about workplace safety when deciding on an employer, but they should.

10 Crucial Points Hi – liting Safety

1. Are you informed about industry and duty risks?
2. Does your employer engage staff without a valid license?
3. Are employees allowed to perform new duties without prior training?
4. Is a safety training calendar maintained?
5. Are safety policies implemented?
6. Is high-quality safety gear provided?
7. Are regular safety audits carried out?
8. Is "safety first" your company's motto?
9. Does your employer lead by example?
10. Does your employer have a workers' compensation insurance policy?

FINAL WORD

We need to realize how lucky we are to have basic protections as employees. Furthermore, companies spend a lot of money and time to go beyond just basic compliance to ensure employees are comfortable and safe while at work. Think about this safety talk alone, it was only five minutes or so, but multiply that time for each individual worker in this room and total it up for a year's time. Safety does benefit the company's bottom line as well, but workers enjoy more benefits from the amount of attention given to workplace safety than the company does.

Taking Safety For Granted Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Dar por sentado la seguridad Charla de seguridad

Las medidas que tomamos para trabajar de forma segura pueden volverse redundantes o repetitivas a veces, especialmente en trabajos que no cambian mucho. La razón por la que la seguridad puede volverse repetitiva es porque a menudo son los mismos peligros los que provocan la mayoría de las lesiones. Debemos valorar la cantidad de tiempo y dinero que las empresas dedican a la seguridad en Estados Unidos. No hace mucho tiempo, los estadounidenses se enfrentaban a unas condiciones de trabajo horribles y a muchos más riesgos cuando iban a trabajar. Hoy en día hay muchos países cuyos empleados no gozan de los mismos derechos en materia de seguridad laboral que nosotros en Estados Unidos. Es fundamental tener en cuenta estos hechos para no dar por sentado la seguridad en el lugar de trabajo.

CUÁL ES EL PELIGRO

NO DÉ POR SENTADO SU SEGURIDAD

Dar las cosas por sentado implica en realidad muchos factores que producen violaciones de la seguridad, entre ellos: una mala comunicación, no estar alerta y correr riesgos. Compruebe y vuelva a comprobar cuando sea necesario. Compruebe que las herramientas no tengan fallos antes de utilizarlas. Puede que ayer estuvieran bien, pero hoy es otro día. Mire antes de poner las manos en cualquier sitio a ciegas. Las cajas suelen estar limpias, pero esta vez puede haber clavos que sobresalen. Mire antes de salir a un pasillo. Es posible que los camiones eléctricos no suelen recorrer esa ruta, pero esta vez un nuevo conductor puede haberse desviado. De camino al trabajo y de vuelta a casa, habrás visto los destrozos en los cruces en los que un conductor había dado por hecho que todo el mundo se detendría con la señal y se lanzó a la intersección, sólo para descubrir que esa suposición era trágicamente errónea.

En un estudio reciente sobre las características de los empleados propensos a los accidentes, uno de los factores de personalidad asociados a la tendencia a tener accidentes repetidos era la seguridad en sí mismo. La persona que repite accidentes está convencida de su superioridad y de su capacidad para hacer frente a todos los problemas. Ese exceso de confianza lleva a correr riesgos innecesarios, a los que siguen accidentes y lesiones frecuentes.

Otro factor de los accidentes es el deseo de dominio. El repetidor de accidentes tiene opiniones decididas, pero comparativamente tiene poca consideración por las opiniones de los demás. La actitud del repetidor es: "Hay dos maneras de hacer cualquier cosa: a mi manera y a la manera equivocada".

Estas personas dan por sentado que siempre les irá bien, aunque el hecho de que sean repetidores de accidentes demuestra lo equivocados que están. Para evitar ser como ellos, nunca de por sentado la seguridad. Si hay la menor duda o pregunta sobre cómo

realizar una tarea de la forma más segura, no suponga ni adivine. Consulte a su supervisor.

COMO PROTEGERSE

EMPLEADOS

¿Es seguro su lugar de trabajo?

A la hora de decidir si se acepta un trabajo, suelen aplicarse las consideraciones habituales, como el salario y la ubicación. Sin embargo, pocas personas piensan en la seguridad del lugar de trabajo cuando se deciden por un empleo, pero deberían hacerlo.

10 puntos cruciales para la seguridad en el trabajo

1. ¿Está usted informado sobre los riesgos del sector y del trabajo?
2. ¿Su empleador contrata a personal sin licencia válida?
3. ¿Se permite a los empleados realizar nuevas tareas sin capacitación previa?
4. ¿Se mantiene un calendario de capacitación en materia de seguridad?
5. ¿Se aplican las políticas de seguridad?
6. ¿Se proporciona material de seguridad de alta calidad?
7. ¿Se realizan auditorías de seguridad periódicamente?
8. ¿El lema de la empresa es “la seguridad es lo primero”?
9. ¿Su empleador predica con el ejemplo?
10. ¿Tiene su empleador una póliza de seguro de compensación para los trabajadores?

CONCLUSIÓN

Tenemos que darnos cuenta de la suerte que tenemos de contar con protecciones básicas como empleados. Además, las empresas invierten mucho dinero y tiempo en ir más allá del cumplimiento básico para garantizar que los empleados estén cómodos y seguros mientras trabajan. Piense en esta charla sobre seguridad, sólo fueron cinco minutos más o menos, pero multiplique ese tiempo por

cada trabajador individual en esta sala y súpelo durante un año. La seguridad también beneficia a los resultados de la empresa, pero los trabajadores se benefician más de la atención prestada a la seguridad en el lugar de trabajo que la empresa.

Taking Shortcuts Meeting Kit

The Acrobat and the Safety Net: A Safety Talk about Taking Shortcuts

Taking short cuts during a work task is one of the hardest things to prevent workers from doing on the job. Short cuts, no matter how small they may seem, can eventually lead to an incident. On any jobsite there can be a lot of procedural or safety-related rules. These procedures and rules serve to protect life and property. Every rule and procedure is in place for a reason.

WAY TAKE SHORT – CUTS

Shortcuts are actions that employees assume will save time and/or effort at the risk of being injured. Typically, individuals have both the knowledge and the control of an existing unsafe condition or action, but consciously choose to perform the action or ignore the condition. Employees take shortcuts for a variety of reasons, including:

They are in a rush to get the job done due to:

- Organizational deadlines
- Meeting a quota/prioritizing production
- Running behind schedule
- Getting non-functioning equipment up and running
- Changes in the organization or job roles

- A 'time is money' attitude
- Job insecurity
- The drive to work quickly

SAFE PRACTICES

Employees know how to be safe. They can follow basic safety rules and avoid injuries.

- Regular safety meetings
- Training on all equipment and tools
- Training on safety for every employee
- New or properly working equipment with all safety features functioning
- Reporting procedures for all accidents and "near misses"
- Sufficient emergency and first aid equipment
- Adequate lighting, walkways, and signs
- A clear exit and emergency paths
- All equipment and materials properly stacked and stored
- Manuals for all machinery and equipment

WAYS TO AVOID TAKING SHORTCUTS

- Hold yourself to a higher standard. Do not take the easy way out. Take the time and energy to perform tasks correctly. Make it a habit to follow safety policies and procedures.
- Help set the expectation that shortcuts are unacceptable when it comes to safety. If coworkers see you taking shortcuts they are more likely to do so themselves.
- Realize that shortcuts affect more than just you. They can result in negative impacts on production, property damage, as well as injuries.
- If facing a perceived time pressure, evaluate whether it is a self-imposed time pressure. Many times individuals put pressure on themselves to perform a task faster when there is no real outside pressure to get a work task completed.

TAKEAWAY

It is natural to want to take shortcuts in order to save time on a project or task. We do it every day, convincing ourselves to skip steps or half-heartedly complete them so we can have more free time. In some situations, we take these shortcuts because the risk is worth the reward. Some choose to save time in the morning by brushing their teeth for one minute rather than the recommended two, risking the possibility of getting a cavity, which can be extremely uncomfortable but is ultimately manageable. It isn't life or death.

This is the difference between taking shortcuts in everyday life and taking them on the job. Many times, especially in an industrial setting, taking shortcuts on the job is a matter of life or death. A loose screw, an unlocked latch, or an unchecked gauge can result in death. Skipping that small step for the sake of saving 5 minutes on the job could eliminate any chance you have of spending time with your family again.

So when you're thinking of taking that risky shortcut and saving a little time ask yourself, "Is the potential time saved at work worth the potential time missed at home?"

FINAL WORD

To boil it down taking shortcuts is just an individual choice. Sure there are many factors that affect whether an individual will make the choice to do so, but it is ultimately a choice that is made. It can be difficult to never take a shortcut when it comes to safety, but there are many actions that can be utilized to eliminate the urge to do so. Discussion point: What are other factors that may lead to a worker taking a shortcut?

Taking Shortcuts Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

El acróbata y la red de seguridad: Una charla de seguridad sobre la toma de atajos

Tomar atajos durante una tarea laboral es una de las cosas más difíciles de evitar que los trabajadores hagan en el trabajo. Los atajos, por pequeños que parezcan, pueden acabar provocando un incidente. En cualquier obra puede haber muchas normas de procedimiento o relacionadas con la seguridad. Estos procedimientos y normas sirven para proteger la vida y la propiedad. Todas las normas y procedimientos existen por una razón.

CUÁL ES EL PELIGRO

MANERA DE TOMAR ATAJSOS

Los atajos son acciones que los empleados suponen que ahorrarán tiempo y/o esfuerzo a riesgo de sufrir una lesión. Normalmente, los individuos tienen tanto el conocimiento como el control de una condición o acción insegura existente, pero eligen conscientemente realizar la acción o ignorar la condición. Los empleados toman atajos por diversas razones, entre ellas:

- Tienen prisa por hacer el trabajo debido a
- Plazos de la organización
- Cumplir con una cuota/prioridad de producción
- Atraso en el horario de trabajo
- Poner en marcha un equipo que no funciona
- Cambios en la organización o en las funciones del puesto de trabajo
- Actitud de “el tiempo es oro”.
- Inseguridad laboral

- El deseo de trabajar rápidamente

COMO PROTEGERSE

PRÁCTICAS SEGURAS

Los empleados saben cómo estar seguros. Pueden seguir las normas básicas de seguridad y evitar lesiones.

- Reuniones periódicas sobre seguridad
- Capacitación sobre todos los equipos y herramientas
- Capacitación sobre seguridad para todos los empleados
- Equipos nuevos o que funcionen correctamente con todos los elementos de seguridad
- Procedimientos de notificación de todos los accidentes y “cuasi accidentes”
- Equipos de emergencia y primeros auxilios suficientes
- Iluminación, pasillos y señales adecuadas
- Vías de salida y de emergencia despejadas
- Todo el equipo y los materiales debidamente apilados y almacenados
- Manuales para toda la maquinaria y equipos

FORMAS DE EVITAR TOMAR ATAJOES

- Exíjase a sí mismo un estándar más alto. No tome el camino más fácil. Tómese el tiempo y la energía necesaria para realizar las tareas correctamente. Acostúmbrese a seguir las políticas y procedimientos de seguridad.
- Ayude a establecer la expectativa de que los atajos son inaceptables cuando se trata de la seguridad. Si los compañeros de trabajo le ven tomar atajos, es más probable que ellos también lo hagan.
- Tenga en cuenta que los atajos no sólo le afectan a usted. Pueden tener un impacto negativo en la producción, en los daños a la propiedad y en las lesiones.
- Si se enfrenta a una presión de tiempo percibida, evalúe si se trata de una presión de tiempo autoimpuesta. Muchas veces los individuos se presionan a sí mismos para realizar una tarea más rápido cuando no hay una presión externa real para

completar una tarea de trabajo.

CONSEJOS

Es natural querer tomar atajos para ahorrar tiempo en un proyecto o tarea. Lo hacemos todos los días, convenciéndonos de que debemos saltarnos pasos o completarlos a medias para tener más tiempo libre. En algunas situaciones, tomamos estos atajos porque el riesgo vale la pena la recompensa. Algunos optan por ahorrar tiempo por la mañana cepillándose los dientes durante un minuto en lugar de los dos recomendados, arriesgándose a la posibilidad de tener una caries, lo que puede ser muy incómodo, pero al final es manejable. No es de vida o muerte.

Esta es la diferencia entre tomar atajos en la vida cotidiana y tomarlos en el trabajo. Muchas veces, especialmente en un entorno industrial, tomar atajos en el trabajo es una cuestión de vida o muerte. Un tornillo suelto, un pestillo sin cerrar o un manómetro sin comprobar pueden provocar la muerte. Saltarse ese pequeño paso por ahorrar 5 minutos en el trabajo podría eliminar cualquier posibilidad de volver a pasar tiempo con tu familia.

Así que cuando pienses en tomar ese arriesgado atajo y ahorrar un poco de tiempo pregúntese: “¿Vale la pena el tiempo potencial ahorrado en el trabajo y el tiempo potencial perdido en casa?”

CONCLUSIÓN

Resumiendo, tomar atajos es una elección individual. Sin duda, hay muchos factores que afectan a la decisión de una persona de hacerlo, pero en última instancia es una decisión que se toma. Puede ser difícil no tomar nunca un atajo cuando se trata de la seguridad, pero hay muchas acciones que se pueden utilizar para eliminar el impulso de hacerlo. Punto de debate: ¿Qué otros factores pueden llevar a un trabajador a tomar un atajo?